

Correo de la banqueta de Recycle Plus, Primavera 2006

Desechos universales – Nuevas reglas para el desecho de tecnología tóxica

A partir de febrero de 2006, una nueva ley de “desechos universales” prohíbe que los californianos coloquen baterías caseras, tubos fluorescentes y electrónica como celulares, computadoras, y agendas electrónicas en sus recipientes de basura.

Se han prohibido de los vertederos de basura dado que contienen mercurio y otras sustancias tóxicas que pueden afectar a la fauna, los ríos y al agua subterránea. También pueden afectar a los empleados en los centros de reciclaje y el vertedero de basura si se rompen accidentalmente. Vea al reverso una lista completa de estos artículos y consejos sobre cómo los residentes de San José pueden desecharlos de forma segura.

En 2003, se colocaron más de 515,000 toneladas de desechos electrónicos en los vertederos de basura de California. Por peso, el 44 por ciento fueron monitores de computadora y televisores, y 23 por ciento fueron impresoras, unidades de disco, computadoras portátiles y otro equipo de cómputo. Cuando los dispositivos electrónicos se comprimen en el vertedero de basura, el plomo, mercurio, cobre y otros metales de estos artículos se pueden disolver y contaminar el agua subterránea, los ríos y la fauna. Según la agencia de protección ambiental de EUA, cerca del 70 por ciento de los metales pesados tóxicos en los vertederos de basura provienen de los desechos electrónicos.

La mayoría de las ciudades en el condado de Santa Clara contratan con el condado para realizar programas de recolección de pinturas, disolventes, baterías y otros materiales peligrosos que se encuentran habitualmente en los hogares. El condado está asociado con comercios locales para que reciban la devolución de baterías y bombillas fluorescentes. También hay 42 compañías privadas que recogen desechos electrónicos, financiadas en parte por tasas cobradas por el estado a la venta de electrónica. Hay una legislación pendiente que exigirá a los comercios que venden celulares que reciban la devolución de los viejos del comprador.

Así que no arroje ninguno de estos

artículos en su recipiente de reciclaje o basura. Ayude a proteger nuestros recursos naturales mediante el manejo adecuado de los desechos peligrosos.

Métodos de desecho seguro para residuos tóxicos tecnológicos
Aprenda cómo reciclar la mayoría de los artículos electrónicos en la línea directa de reciclaje al 800-533-8414 o (408) 924-5453.

PG&E recogerá un refrigerador o congelador viejo, que funcione y mida más de 10 pies cúbicos, sin cargo y pagará al cliente \$35 por cada electrodoméstico. Para más información, llame al 800-299-7573.

DESECHOS UNIVERSALES

DESECHOS UNIVERSALES
Computadoras portátiles e impresoras
Agendas electrónicas y celulares
Cámaras digitales de fotografía y video

Equipos de video y DVD
Sistemas de cómputo incluidos monitores, teclados, unidades de disco y mouse

TV con cinescopio
TV de pantalla plana (LCD)
TV de plasma

Microondas
Estéreos

Baterías de todo tipo
Tubos y bombillas fluorescentes
Termostatos y termómetros de mercurio

MÉTODO DE DESECHO

Visite www.recyclestuff.org o llame a la línea directa del reciclaje al 800-533-8414 o (408) 924-5453 para encontrar un reciclador de electrónica. Los servicios son habitualmente de entrega.

Llame al servicio de atención al cliente de Recycle Plus al (408) 535-3515 para una recogida de artículos grandes en su banqueta. O llame a la línea directa del reciclaje ya mencionada.

El programa de recolección de desechos domésticos peligrosos recoge los artículos domésticos peligrosos de desecho GRATIS. Llame al (408) 299-7300 para una cita en un lugar de recolección local.

Para obtener la información más reciente sobre legislación de desechos electrónicos y universales, vaya a www.dtsc.ca.gov y haga clic en “Universal Waste.”

Las cuentas de basura serán diferentes

Su factura por el servicio de recolección de basura tendrá pronto un nuevo aspecto y será aun más fácil de leer. La ciudad de San José está modernizando su sistema de facturación de servicios de manera que usted podrá acceder a la información de su cuenta por internet, hacer pagos en línea y aprovechar otras características de autoservicio. Los representantes de servicio al cliente podrán ver la información actualizada sobre su cuenta en el momento en que usted llame. En primavera le enviaremos más información acerca del nuevo sistema de facturación. Espere el nuevo formato de factura en este verano.

Importa cómo la saca

Aproveche la opción de elegir el servicio de recortes de jardín que le convenga.

Muchas personas se preguntan por qué San José tiene dos tipos de recolección de recortes de jardín. San José ha diseñado el programa de recolección de recortes de jardín con base en tres prioridades importantes: máximo desvío de recortes de jardín, excelente servicio al cliente y costos mínimos del programa.

Desvío de recortes de jardín

San José confía ampliamente en la recolección de recortes de jardín para cumplir el mandato estatal de desviar el 50% de los desechos sólidos de los vertederos de basura. San José recoge más de recortes de jardín que de los demás artículos de reciclaje como botellas, latas y papel combinados. La recolección suelta permite recoger cantidades ilimitadas de recortes de jardín, lo que es valioso en San José donde el contenido “leñoso” de los montones de recortes de jardín es elevado.

Opciones de servicio

Recycle Plus le da una opción a los residentes. Nuestras encuestas bienales demuestran que la mayoría de los residentes prefieren la recogida suelta a la recolección en recipientes de recortes de jardín. Muchos residentes afirman que les gusta tanto la conveniencia de los montones sueltos que escogerían éstos aun si los recipientes fueran gratuitos. Para otros residentes, un recipiente de recortes de jardín es la mejor opción para depositar residuos pequeños como recortes de césped. Esto

permite que los jardineros o residentes hagan la jardinería en cualquier momento de la semana y saquen el recipiente de recortes el día de la recogida.

Costos del programa

Ya sea en montones sueltos o en recipiente, un material limpio es muy importante para disminuir los costos del programa. Si sus recortes de jardín están limpios, el abono que se hace del material es de alta calidad, lo que permite a los contratistas ofrecer los menores costos de recolección. Dado que la recolección suelta tiene mayor eficiencia de costo que los recipientes, hay una pequeña tasa de suscripción para el servicio de recipientes de recortes de jardín para ayudar a compensar el costo extra por proporcionar este servicio a quienes lo escojan.

Pregúntele a Kirby El experto en reciclaje

P. ¿Qué pasó con todos los recipientes de reciclaje amarillos después de recibir nuestros recipientes de reciclaje?

R. Miles de esos recipientes amarillos se donaron a organizaciones no lucrativas para que los reutilizaran. Un gran ejemplo es EHC LifeBuilders, el mayor proveedor de refugios, programas de alojamiento y servicios de apoyo a desamparados y sus familias e hijos del condado de Santa Clara. Su programa "Small Mall" recoge, organiza y distribuye los recursos donados para sus refugios y las personas atendidas en albergues transitorios. En 2002, durante el recambio a reciclaje centralizado, la ciudad donó más de 1,300 recipientes amarillos de reciclaje a este programa. En su local de "Small Mall", los estantes de recipientes amarillos tienen ahora otra finalidad, se guardan objetos como platos, ollas y sartenes, ropa de cama, pequeños electrodomésticos, suministros para bebé y artículos de baño para facilitar su distribución.

Sobre las bolsas de plástico


Bolsas en una bolsa

¿Alguna vez se preguntó qué puede hacer acerca de todas esas horribles bolsas de plástico que ve flotando en la autopista o juntándose cerca del

Para solicitar una copia gratuita de la Guía de Reciclaje, visite www.sjrecycles.org o llame a Servicio al Cliente al (408) 277-2700.

De acuerdo con la Ley de Estadounidenses con Incapacidades, se pueden obtener los materiales del Departamento de Servicios Ambientales de la Ciudad de San José a petición de los interesados en formatos alternativos tales como Braille, letras más grandes, cintas de audio o en disquete de computadora. Haga su solicitud llamando al (408) 277-2700 (voz) o al (800) 735-2929 (GRS).

Para más información acerca de nuestro boletín, por favor visite nuestra página www.sjrecycles.org

 Impreso en papel reciclado utilizando tintas a base de soya.

asiento de la parada del autobús?
¡Recíclelas!

La bolsa de plástico es un invento maravilloso. Permite llevar la compra a casa en la lluvia sin romperse, llevar las sobras a casa para un bocadillo de medianoche, llevar muchas más cosas durante esas grandes ofertas de descuento e incluso ayuda a limpiar el pequeño error de Fido en el jardín del vecino.

¿Sabía que las bolsas de plástico pueden hacer mucho más? Las instalaciones de reciclaje procesan las bolsas de plástico para transformarlas en objetos como suéteres de estambre para abrigarse en un día frío, tapetes resistentes, macetas de plástico para paisajismo, conos de tránsito para guiarlo en la calle, así como madera de plástico.

Pero sin su ayuda para reciclar, estas bolsas vuelan sin destino y aterrizan sobre lo que esté a su paso: árboles, cercas o una corriente que las lleva a desembocar en la bahía. Si recoge sus bolsas de plástico limpias y las coloca en una bolsa transparente, puede asegurar que no terminen en la bahía o en la autopista sino en su recipiente de reciclaje.

El manejo adecuado no sólo permite mantener limpio el ambiente, sino que también facilita la recolección de las bolsas de plástico por parte de las instalaciones de reciclaje que las convierten en artículos útiles. Todos ganan cuando las bolsas están en una bolsa.



CALENDARIO AMBIENTAL –

PRÓXIMOS TALLERES Y VENTA DE RECIPIENTES PARA ABONO

Talleres gratuitos de abono:
10:00 AM – 12:00 PM

Venta de recipientes para abono
orgánico:
11:00 AM – 1:00 PM

Para registrarse en los talleres escriba a compost@pln.sccgov.org o llame al (408) 918-4640.

11 DE FEBRERO, 8 DE ABRIL, 15 DE JULIO, 4 DE NOVIEMBRE
Willows Senior Center
2175 Lincoln Ave.
(esq. Curtner Ave.)

13 DE MAYO, 9 DE SEPTIEMBRE
Centro comunal Almaden
6445 Camden Ave. casi Leigh

11 DE MARZO, 10 DE JUNIO, 12 DE AGOSTO, 14 DE OCTUBRE
Moreland-West San José
Centro comunal
1850 Fallbrook Ave.
(esq. Campbell Ave.)

SPRING IN GUADALUPE GARDENS,
22 DE ABRIL
Recipientes para abono orgánico
disponibles:
9:00 AM – 3:00 PM
Parque Columbus
Taylor & Spring St., San José
(408) 298-7657
www.grpg.org/sgg

GRAN RECOLECCIÓN AMERICANA,
8 DE ABRIL
8:30 AM – 11:00 AM
Limpieza general en San José
(408) 535-3500

LIMPIEZA DE ARROYOS, 20 DE MAYO
8:00 AM – 12:00 del mediodía
www.cleanacreek.org

